

**RESOLUTION NO. \_\_\_\_\_**

**BOARD OF SUPERVISORS, COUNTY OF SAN MATEO, STATE OF CALIFORNIA**

\* \* \* \* \*

**RESOLUTION APPROVING A FIFTH AMENDMENT TO THE AGREEMENT  
WITH CERTIFIED LANGUAGES INTERNATIONAL TO CONTINUE TO PROVIDE  
LANGUAGE ACCESS SERVICES TO SAN MATEO COUNTY DEPARTMENTS,  
EXTENDING THE TERM THROUGH JULY 31, 2023 AND INCREASING THE  
AMOUNT BY \$50,000, FOR A NEW NOT-TO-EXCEED AMOUNT OF \$400,000.**

---

**RESOLVED**, by the Board of Supervisors of the County of San Mateo,  
State of California, that

**WHEREAS**, according to the 2015-2019 U.S. Census data from the  
American Community Survey, nearly half of San Mateo County residents (46%)  
speak a language other than English in their homes; and

**WHEREAS**, collectively, the County's residents speak more than 100 different  
languages from across the world, with the most prevalent being English, Spanish,  
Chinese, and Tagalog; and

**WHEREAS**, in August of 2018, the Board of Supervisors approved an  
agreement with Certified Languages International in order to provide language  
access services, such as over-the-phone interpretation and document  
translation, to County departments, for the term of August 7, 2018, through July  
31, 2019, with a not-to-exceed amount of \$150,000; and

**WHEREAS**, on May 1, 2019, the agreement was amended to extend the term  
through July 31, 2020, with no increase to the not-to-exceed amount; and

**WHEREAS**, on May 19, 2020, with the increased usage of language services  
due to the COVID-19 pandemic, the term of the agreement was extended through

July 31, 2021, and the not-to-exceed amount was increased to \$275,000; and

**WHEREAS**, on February 17, 2021, the term of the agreement was extended through July 31, 2022, with no increase to the not-to-exceed amount; and

**WHEREAS**, on November 9, 2021, the not-to-exceed amount was increased to \$350,000 to continue to support normal usage by all County departments and increased Pandemic Recovery Efforts; and

**WHEREAS**, more than 15 County departments have utilized interpretation and/or translation services, and language access continues to be crucial to the safety and health of San Mateo County's community at large; and

**WHEREAS**, the current agreement has largely been used for translation requests for COVID-19-related messages from the Emergency Operations Center since March 10, 2020; and it continues to be used for Pandemic Recovery efforts such as Choose Local, Small Business Grant/Microfood applications, and others; and

**WHEREAS**, this Board has been presented with a fifth amendment to the agreement for consideration, under which Certified Languages International would continue to provide language access services to County Departments through July 31, 2023, with an increase of \$50,000 for a new not-to-exceed amount of \$400,000; and

**WHEREAS**, the Board has considered this amendment as to form and content and desires to enter into it;

**NOW, THEREFORE, IT IS HEREBY DETERMINED AND ORDERED**

that the President of the Board of Supervisors be and is hereby authorized and directed to execute said fifth amendment for and on behalf of the County of San Mateo, and the Clerk of this Board shall attest the President's signature thereto.

**BE IT FURTHER RESOLVED** that the County Executive Officer or designee is authorized to execute contract amendments which modify the County's maximum fiscal obligation by no more than \$25,000 (in aggregate), and/or modify the contract term and/or services so long as the modified term or services is/are within the current or revised fiscal provisions

\* \* \* \* \*